

**A CERA CAMINDA  
NA ROGERS BEACH  
PA TRABAO RIB'E  
PARKEERPLAATS**



**WWW.SOLODIPUEBLO.COM**



**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**

# **4 AÑA DI PRISON EXIGI PA PADASTRO SOSPECHA DI A ABUSA DI MUCHA MUHER DI 15 AÑA**

**PROME MINISTER TA REACCIONA RIBA  
DETENCION DI E EMPLEADO PUBLICO  
CU A TUMA LUGA DIAMARS MAINTA**



**HAYA SA DICON TUR  
WOWO TA RIBA E  
RIKESA DI UCRAINA; UN  
PAIS RICO NA MINERAL**



**A.T.A. TA  
CELEBRA  
SU APORTE  
SIGNIFICATIVO  
DURANTE  
CARNAVAL 71**





# Prome Minister Evelyn Wever-Croes: PROME MINISTER TA REACCIONA RIBA DETENCION DI E EMPLEADO PUBLICO CU A TUMA LUGA DIAMARS MAINTA

ORANJESTAD - Manera ta conoci, diamars mainta a tuma luga detencion di un empleado publico cu pa e ultimo añanan a fungi como chauffeur di Prome Minister Evelyn Wever-Croes. Mirando e caso y acusacionnan manera indica pa Ministerio Publico (OM), Prome Minister ta duna su reaccion.

E mandatario a expresa cu pa su persona y e Gabinete completo, e detencion aki tabata un shock grandi, mirando cu e persona aki no solamente a traha hopi

di serca cun'e sino semper a sigui corectamente su tareanan como su chauffeur.

"Como Prome Minister mi a tuma nota di e caso y di e acusacionnan manera indica pa OM, y den e cuadro aki, mi ta informa comunidad te caminda ta posibel di e caso. E acusacionnan ta hopi serio, y p'esey mi ta pidi comunidad completo, un biaha mas, pa duna espacio na e cadena hudicial pa realisa e investigacion necesario.

Mi persona ta condena fuertemente cualkier crimen, pero specialmente den e caso aki cu segun OM posiblemente tin delito sexual involvi. Manera semper mi a bisa; cada ken mester carga su responsabilidad. Aruba ta un pais di ley y orden y ami como Prome Minister, y alabes como hurista ta comprende hopi bon cu den casonan di e indole aki, mester laga husticia prevalece. Esaki ta den beneficio di ambos banda. Segun e vocero di OM den algun dia lo tin mas informacion riba desaroyo

di e caso.

E situacion aki no ta defini Aruba, paso nos pais ta funda riba integridad, riba ley, y riba husticia, y ami ta sigui confia den husticia. P'esey mi kier a haci un peticion na un y tur pa ban duna espacio na OM pa nan haci nan trabou. Mientras un caso ta bou investigacion no por duna comentario, y sigur como Prome Minister mi ta respeta esaki.

Den e diano cu ta bin, mi lo sigui cumpli cu mi responsabilidad pa sigura



un transicion di Gobierno responsabel y stabiel. Esaki ta mi compromiso cubo, esaki ta mi prioridad, y esaki ta loke mi lo bay haci" Prome Minister a expresa.

## TRUCK A PONE CHAUFFEUR CAUSA ACCIDENTE Y E TRUCK MES A BANDONA E SITIO LAGANDO UN MUCHA DI 9 AÑA HERIDA



Diamars atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Pos Abao, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya

a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un truck a pone e Mitsubishi Lancer perde control y esaki a bay dal riba e Mazda s.u.v.. Un

mucha di 9 aña a resulta herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e mucha cu tabata sinti dolor na su cabes.



Ministro encarga cu Turismo & Salubridad ta anuncia cu entrante **7 maart 2025** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un **koffiehuis- y un restaurantvergunning A** pa e parcela na **L.G. Smith Boulevard 100, Unit 1**. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Turismo & Salubridad via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.



# A CERA CAMINDA NA ROGERS BEACH PA TRABAO RIB'E PARKEERPLAATS



Departamento di Obra Publico ta desea di informa comunidad di Aruba cu entrante mañan 6 di maart 2025 lo bay cera e caminda di Rogers Beach pa trabou di reconstruccion sigui tuma lug a di e proyecto

di Parkeerplaats Rogers Beach. P'e trabounan tuma lug a lo bay cera e caminda te n'e entrada di Rogers Beach pa tur trafico di vehiculo y na pia. Pa acceso na pia n'e beach di Rogers Beach,


tin cu uza e trapi ful banda pabou.

E trabounan relaciona cu e Parkeerplaats Rogers

Beach, lo tin den total un duracion di 6 siman di trabou.

Ta pidi bo(so) persona comprension y cooperacion

p'e trabounan cu mester tuma lug a y ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia cu por surgi.



+2975870070

info@ffd-aruba.com

Shaba 24, Noord

CMB: Stichting F.F.D. # 024002904

Kvk: S-676

Pers. # 3794880

FFD ta buscando un Director dinámico y cu conocimiento di nos operacion

**NOS ORGANISACION**

Fundacion Facilidatnan Deportivo (FFD) a ser funda na 2003 pa brinda (mantencion) maneho di un cantidad di facilidatnan deportivo na Aruba. E facilidatnan aki ta inclui canchanan di futbol, baseball, basketball y volleyball. E responsabilidad pa maneho operacional ta keda na e director, sosteni pa un team di supervisor y empleado nan tecnico di facilidat y administrativo. E responsabilidad final pa e resultado nan financiero, di personal y di maneho ta keda na e directiva.

**RESPONSABILIDAD**

E director ta maneha e procesonan di trabou, proyectonan y personal di fundacion FFD den e cuadro determina pa e directiva. E director ta sostiene e hunta den definicion di e strategia, ta desaroya plan nan di politica y proceduranan den area nan operacional, organisatorio y financiero administrativo y ta monitoria nan implementacion. E director tambe ta responsabel pa e organizacion administrativo y ta responsabel na e directiva pa e resultado nan di FFD.

**PERSONALIDAD**

- por lidera y guia e organizacion den area nan publico y comercial
- por plania, coordina y vigila e progreso di e trabou
- por stimula y corig e empleado nan di tal forma cu e trabou ta wordo hiba cu prioridad, efectividad y eficiencia corecto
- por guía, motiva y desaroya empleadonan
- organisa, motiva y cu por traha independiente
- un persona cu actitud proactivo y flexibel
- un persona critico cu por identifica problema, oportunidad nan y duna recomendacion
- por fungi como vocero di e fundacion y cu por defende e fundacion bou di tur circunstancia

**Curriculum**

- Nivel di trabou y conocimiento mester ta HBO
- Minimo 5 aña di experiencia den un posicion di maneho relevante
- Un bon vision den e mundo deportivo
- Habilidad interpersonal y cu un bon comunicacion
- Por domina e siguiente idioma nan (den habla y por escrito): Papiamentu, Hulandes, Ingles y Spaño
- Conocemento tocante e supervicion y operacion di facilidatnan deportivo y cu conocimiento di operacion di facilidat
- Creatividad pa loke ta financiamiento y comercialisacion ta deseabel

Por manda e solicitud, no mas tarda cu día 11 di maart 2025 via e email address: [hr.ffd-aruba@gmail.com](mailto:hr.ffd-aruba@gmail.com).

Departamento di Obra Publico ta desea di informa comunidad di Aruba cu entrante mañan 6 di maart 2025 lo bay cera e caminda di Rogers Beach pa trabou di reconstruccion sigui tuma lug a di e proyecto

di Parkeerplaats Rogers Beach. P'e trabounan tuma lug a lo bay cera e caminda te n'e entrada di Rogers Beach pa tur trafico di vehiculo y na pia. Pa acceso na pia n'e beach di Rogers Beach,





# NoticiadiCorte

## 4 AÑA DI PRISON EXIGI PA PADASTRO SOSPECHA DI A ABUSA DI MUCHA MUHER DI 15 AÑA -1-

Continuacion pag 6

Awe mainta Hues di Corte den Promer Instancia a trata e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e homber Venezolano G. (24), bibando ilegal na Aruba.

SOLO DI PUEBLO por compronde cu Fiscal ta haya proba cu G. a abusa di su yiu muher di Crianza E. (15). Abogado mr. Emerencia ta haya cu no tin prueba. E ta haya cu e DNA tabata contamina.

E dama J. tabata presente den sala di Corte pa scucha e caso y a presenta un demanda di daño per juicio.

ABUSA DI MUCHA

Hues a puntra G., kico e tin di bisa di e acusacion. Segun G., nada di esey no ta berdad. Hues a muestra cu den e raport di KZP por lesa cu dia 8 Mei 2024 e tanta di E. a bay haci denuncia contra G. Despues E. mes a presenta na Polis. El a bisa cu 6 Mei 2024 e tabata hunto cu G. den camber di G. pa skirbi carta pa su mama J., kende tabata encarcela den KIA. J. tabata sera den KIA pa a hinca G. diferente biaha cu cuchiu na April 2024. Esey a haci cu G. a keda cu e yiunan di J. Segun G. e yiunan tabata keda serca e tanta y e dia 6 Mei 2024 e mucha muher E. y su ruman homber, tabata den e apartamento di G.

G. a bisa cu el a skirbi e carta pero E. a dun'e e papel y pen. Esaki tabata den e camber di G. Segun G., E. a keda un rato y despues a bay. Hues bisa cu segun E., G. a bay riba dje, cuminsa sunchi na su curpa. E. a declara na KZP cu G. a bis'e pa kita su paña pero E. a nenga. G. a keda pasa man y kita paña di E. Na dado momento el a penetra E.

Segun E., el a sinti hopi dolor y G. a bis'e no worry. Na dado momento e ruman homber a yama E. y G. a stop. G. a bay lock e porta di camber y a bay masturba riba E. G. su reaccion riba e declaracion di e mucha E. ta cu esey ta absurdo. Hues a bisa cu E. a bisa cu el a conta su ruman homber kico G. a haci cun'e y e ruman homber a bis'e pa conta e tanta. Hues a bisa cu a haya DNA di G. na e panty y e short di E. G. a desmenti cu e pañanan ta di E. El a bisa Hues cu ora el a mira potret di e pañanan, e ta sigur cu e pañanan no ta di E., sino e mama J. Hues a puntra G. pakico E. ta bay gaña cu e pañanan ta di dje. G. a bisa Hues cu esey e ta puntra su mes. El a bisa cu e sa cu e tanta tin hopi rabia riba dje.

Hues a bisa cu e tanta a declara cu E. tabata serca dje y a mira cu E. cu wowo yen di awa ,a bis'e kico G. a haci. E tanta a manda mensahe via whatsapp pa G. mustrando cu e mester sera e porta di camber na lock y ora cos pasa pa bis'e. Hues a remarca cu con G. a keda asina hopi tempo sin bisa nada y despues a papia cu su ruman muher. Desde Mei 2024, G.ta sera y na September 2024 el a conta su ruman muher y a bis'e pa pidi un testigo declara na su favor. Segun G., e tabatin berguenza pa conta e mama J. G. a bisa Hues cu e kier ta bon cla cu e no tin un abusador.

Fiscal a haci G. preguntanan tocante e pañanan di E. Segun G. el a mira e potret di e pañanan y e ta sigur cu eseynan ta di e mama J. y ta e tanta a coy esakinan. Fiscal a remarca, con e tanta lo sa cu riba e pañanan ey tin DNA siendo cu segun experto, bo no ta mira nada di masturbacion cu wowo. Ta ora a haci investigacion forence, a haya

esaki.

DEMANDA DAÑO

E mama J. a haci demanda di daño. El a bisa cu su yiu E., tin mester di tratamento psicologo y a keda cu trauma. En total el a demanda 22500 florin cu ta encera daño inmaterial y daño material. Hues a puntra J. con ta bay cu su yiu E., el a bisa cu e yiu ainda ta afecta. E mucha no kier mira G. El a bisa cu su yiu ta studiando bon na school.

Hues a muestra cu G. ta ilegal na Aruba y ta haci trabao di barbero. El a bisa cu G. a declara na Polis cu e ta na Aruba debi na situacion financiero na Venezuela.

FISCAL A EXIGI 4 AÑA DI PRISON

Fiscal a bisa Hues cu e ta haya cu e padastro G., a abusa di su yiu di crianza E. (15). Fiscal a bisa cu e ta haya cu tin suficiente prueba di sosten. E ta haya e declaracion di E. consistente y ta haya E. su declaracion confiabel. El a bisa cu E. tabata serca G. pa skirbi un carta pa su mama J. cu tabata sera den KIA. E momento ey, G. lo a abusa di e mucha. E mucha a bisa kico tur a sosode. E ruman homber e declara kico E. a bis'e di loke G. a haci y cu E. tabata casi yora. Despues E. a bay conta su tanta. Fiscal a bisa Hues cu ora E. a duna declaracion na KZP y na Hues Comisario, e tabata hopi emocional. Fiscal no ta haya e declaracion di testigo di parti di G. confiabel pasobra e ruman muher di G. a bay acerca e testigo pa declara pa yuda G. Fiscal ta haya cu G. a abusa di su posesion como padastro di e mucha. El a muestra cu ta un hecho cu muchanan ta keda afecta pa tempo largo despues di abuso. Fiscal a exige 4 aña di prison, kitando e tempo cu G. ta sera den prison.

## BIN CELEBRA DIA INTERNACIONAL DI HENDE MUHE CU: SRA JURIMA BRYSON (OMBUSMAN)

Playa Pabao – Comicion pa celebra “Dia Internacional di Hende Muhe” di Centro di Bario Playa Pabao (CBPP) ta invita nos hende muhenan y nan pareha pa un anochi interesante y sumamente informativo enconexion cu Dia Internacional di Hende Muhe 2025. E anochi aki ta na Centro di Bario Playa Pabao, diabierna dia 7 di maart anochi di 7 pm – 9 pm

. Orador invita pa e anochi aki ta sra Jurima Bryson y lo elabora riba e “Igualdad y Justicia fomentando oportunidad pa e ser femenino”. Lo tin un ora social cu grupo di baile di CBPP, poemanan recita pa e poetanan Omaira Britten, Ruthy Vrieswijk y Ariana Koolman, cu ya por ser considera famia di CBPP. Tambe lo ta presente Quincy Hasham y lo tin mas

cantante di sorpresa. Danki na Martijn Trading cu fielmente ta regala CBPP productonan importante y esencial cu ta wordo rifa den e publico presente. Di antemano danki na e demas instancianan cu ta coopera atrobe sea financieramente y of materialmente. Danki pa alegria e dia aki un crenchi mas. Den number di directiva di CBPP. Felis Dia di Hende Muhe !!!!



# HAYA SA DICON TUR WOWO TA RIBA E RIKESA DI UCRAINA; UN PAIS RICO NA MINERAL

Ucraina ta un rikesa grandisimo di mineralnan natural cu ta fundamental pa industria global. E pais aki ta conta ku 4% di e reseva mundial di grafito, 1.6% di magnesio, i 1.5% di hero. Ademá, Ucraina tin deposito significativo di berilio i litio, dos minerales cu ta esencial pa tecnologia moderno. E tambe ta tin 2% di e reseva mundial di uranio i 7% di e reseva di titanio. Un rikesa calcula na 15 triyon dollar Segun Visual Capitalist, e balor total di e mineralnan di Ucraina ta alcanza 15 triyon dollar. Pa pone esaki na perspectiva, economia di Merca ta valora rond di 27 triyon dollar. Esaki ta nifica cu e rikesa mineral di Ucraina ta kasí mitar di ekonomia di EE.UU., un cifra impresionantemente

halto. Debi na e inmenso balor di e mineralnan aki, paisnan potente manera Merca, Rusia, i otro nacionan mundial ta pone nan bista riba e rikesa di Ucraina. E prome proposicion di Merca pa cera deal cu Ukraine riba mineral, unda Merca a pidi 50% di ingreso di Ukraine su mineralnan. Principal mineral den Ucraina

- Titanio: Esensial pa industria militar i aero espasial.
- Grafito: Un material fundamental pa produccion di bateria.
- Litio: E mineral mas importante pa fabrica di baterianan de litio-ion.
- Berilio: Crucial pa industria di defensa i telecomunicacion.
- Elementonan di

Terra Raro: Importantepa elektronica, celular, energia renovabel i industria militar. Segun e Servisio Geologico di Ucraina, e pais tin reserva di 23 for di e 50 mineralnan mas raro mundial. Esaki ta pone Ucraina como un



di e paisnan mas rico na mineral den Europa. Cu e gran demanda mundial pa mineral critico, Ucraina ta keda un pais strategico cu ta atrae interes global.

## CHAUFFEUR A PERDE CONTROL BAHAY DEN E GREPPEL NA TANKI FLIP



Diamars atardi a drenta informe di un accidente riba e caminda di Tanki Flip pa Hato, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur a perde control baha caminda y a bay pega den e greppel. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



### STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 7 MAART 2025 OM 09:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

#### TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

1. Ontwerp-landsverordening tot vaststelling van de begrotingen van de ministeries van het Land voor het dienstjaar 2025.

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek



# 4 AÑA DI PRISON EXIGI PA PADASTRO SOSPECHA DI A ABUSA DI MUCHA MUHER DI 15 AÑA -2-

Pa loke ta e demanda di daño, Fiscal ta haya cu no tin splicacion riba e demanda material y pesey ta pidi Hues pa declara esaki no admisibel. Pa loke ta e demanda di daño inmaterial, Fiscal a bisa cu e mucha E. a keda afecta. E ta haya cu por aproba 5 mil florin pa daño inmaterial. El a sigui bisa cu ta keda e oportunidad pa e mama J. por cuminsa un caso civil. El a pidi Hues pa impone medida di pago contra G.

## ABOGADO

Mr. Emerencia a bisa Hues cu e pareha J., a ataca G. cu cuchiu y G. a keda cu cicatriz. E ta haya esaki esencial pa e caso aki. E ta haya cu e acusacionnan contra su cliente no ta cuadra. E abogado ta haya cu no tin prueba y e investigacion forence no por wordo haya como

prueba. E abogado ta haya cu e declaracion di e ruman homber no ta consistente. E abogado a bisa Hues cu 10 luna largo G. a nenga e acusacionnan y ta bisa cu ta absurdo. E abogado a sigui bisa cu G. a colabora cu e investigacion aunke esey lo por perhudik'e. E abogado a bisa Hues cu G. a skirbi un carta riba peticion di e mama di J. pa asina yuda cu J. ta wordo saca for di KIA. Mr. Emerencia a bisa Hues cu ta increibel cu e ruman homber no a scucha ni mira nada, siendo cu e porta di camber tabata habri. Ta te anochi e ruman homber ta mira su ruman muher E., cu wowo na awa ta bisa cu G. a abusa di dje. E abogado ta haya cu tin declaracionnan no consistente y esey ta haci cu e declaracionnan no ta confiabel. E abogado a

cuestiona e DNA riba masturbacion. Na opinion di abogado, tanto G. como e mucha E. sa cu e pañanan ta di e mama J. E abogado ta haya cu e investigacion no ta completo. E abogado a mostra cu tin un di tres DNA riba e paña. Esey ta mostra cu e DNA a wordo contamina. E ta haya cu a fabrica prueba pa perhudica G. E abogado ta haya cu no tin prueba convicente y cu mester declara G. liber. E ta di opinion cu no por papia cu tabatin penetracion. E abogado a pidi Hues pa no acepta e demanda di daño material. Pa loke ta e demanda inmaterial, tambe e ta haya cu mester declara no admisibel. El a bisa cu e mama lo por cuminsa un caso civil.

Hues a sera tratamiento di e caso y a bisa cu 26 Maart 2025 tin sentencia.

## “KICO NOS TA COME?”

### Un encuesta combina cu un estudio quimico riba nos alimentacion diario

06.03.2025. Entre 24 di maart cu 30 juni 2025 Departamento di Salud Publico den colaboracion cu IBISA, CBS y WEB Aruba N.V. lo bay cuminsa cu un Total Diet Study (TDS) cu ta un estudio total, cientifico pa por haya informacion di nos comunidad riba producto y alimentonan mas consumi na Aruba. E studio aki ta consisti di 2 parti:

1. un encuesta di kico nos ta come
2. un estudio di laboratorio pa e parti quimico.

Despues di e encuesta, pa medio di un investigacion quimico cu lo wordo ehecuta pa WEB Aruba N.V. lo saca afo composicion di nos alimentonan mas consumi pa sa na cua

substancia of materialnan nos ta exponi door di nos alimento y haya sa si esakinan tin relacion cu malesanan cronico manera Cancer, diabetes y obesidad.

Pa cu e encuesta aki 500 adres a wordo selecciona pa CBS, reparti rond di ful Aruba. E 500 adresnan selecciona lo bay ricibi un carta den nan postbus cu e invitacion pa partisipa na e investigacion “Kico Nos Ta Come?”. Den e diano siguiente un encuestador lo pasa na e cas pa selecciona un persona den e cas pa participa, na e encuesta aki por participa solamente ciudadanonan di 18 aña pariba y tur datos ta keda anonimo.

E implementacion di e TDS ta importante pa diferente motibo:

- 1.) E estudio ta hunga un rol crucial pa locual ta safety di nos cuminda. Door di investiga sistematicamente ki substancia nos ta ingeri door di nos alimento, nos por identifica e riesgo na tempo y ajusta e maneho.
- 2.) Ademas, e estudio ta duna informacion valioso pa esnan cu ta responsable pa desaroya maneho y pa e industria di alimento. E resultadonan ta juda pa tuma decisionnan informa tocante safety di nos alimento, y nan produccion.
- 3.) e tin influencia riba educacion di e consumidor. Door di duna informacion tocante lo cual realmente tin den nos



cuminda, nos por tuma decisionnan mas informa y tuma decisionnan mas consciente pa locual ta nos salud y bienestar.

Pa mas informacion like nos Facebook page

Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram directie\_volksgezondheid\_aruba, subi nos website [www.dvg.aw](http://www.dvg.aw), yama nos na 5224200 of mail nos na [servicio@dvg.aw](mailto:servicio@dvg.aw)



# A.T.A. TA CELEBRA SU APORTE SIGNIFICATIVO DURANTE CARNAVAL 71

## ‘A celebra cultura, conectividad, y comunidad den 2025’



Aruba Tourism Authority (A.T.A.) ta mira atras riba su participacion integral den e temporada di Carnaval 2025, brindando sosten pa eleva e nivel di e experiencia pa tanto e comunidad local como nos huespednan. Manera añanan anterior, A.T.A. orguyosamente a brinda su apoyo na SMAC como e organo cu ta organisa Carnaval den su totalidad y ta crea eventonan vibrante y dinamico durante henter e temporada di Carnaval. Alabes, a duna sosten na Stichting MUSICA, un fundacion cu ta promove e desaroyo di talento musical local y asegura cu e enfasis riba nos musica y ritmo di Carnaval ta keda uno presente y relevante.

Como iniciativa di A.T.A., Ban Serio! a conta cu un campaña dinamico cu a centralisa riba un impacto positivo colectivo. Cu e lema di “Laga Nada Atras, Djis Bon Vibra”, a percura pa enfoca riba creacion di conscientisacion durante Carnaval 71, motivando tur participante y espectador pa disfruta di e temporada na un manera responsabel y den harmonia. E campaña a enfatisa riba e importancia di respet mutuo, reconoce impacto propio, seguridad, y inclusion. Orguyosamente reforsando e rol di nos comunidad como e anfitrión cu ta carga y celebra un experiencia inolvidabel pa nos mes y pa tur hende cu ta bira parti di nos tradicion cultural.



Un otro punto sobresaliente den e temporada di Carnaval 71 a wordo refleha den e proyecto di Musica di Brass Band, esta Asambeho. Un proyecto cu a conta cu un colaboracion excepcional entre A.T.A., GoCultura Foundation, Massive Brass Band International, y Elite Productions Aruba. E cobertura di Asambeho a logra capta e esencia y profundidad di nos Carnaval, resaltando su raiz historico-cultural y e impacto importante den preservacion y con nos ta transmitie patrimonio di nos isla. Pa e motibo aki, a tuma e oportunidad y ocasion pa gradici y reconoce Massive Brass Band International cu a percura pa mantene e musica di Brass Band na un nivel halto tanto local como internacional, y pa su continuo aporte na e tradicion unico di Aruba. Cu mescla di contenido audiovisual, fotografia y relato autentico, a percura pa crea un documentacion magistral di Asambeho cu ta sirbi tanto pa nos

comunidad local como pa nos audiencia internacional, poniendo enfasis riba e balor unico di nos cultura carnavalesco. [www.aruba.com](http://www.aruba.com)

E apoyo continuo di nos Carnaval como un evento cultural y tradicional, ta un refleho di tur local ta haci Aruba un destinacion eleva. A.T.A. ta continua cu su dedicacion na sigui traha hunto cu socionan den e Culture & Creative Industry, y hunto cu e comunidad local, pa sigui promove y preserva e caracter autentico di nos isla. Asegurando cu cada experiencia ta keda graba den curason di nos comunidad y nos huespednan.

A.T.A. ta gradici tur socio cu den un manera of otro a contribui cu e periodo di Carnaval 71, na nos ekipo di A.T.A., boluntarionan, y otro organisacionan. Masha pabien cu un otro temporada exitoso, vibrante, y magestral di nos dushi Carnaval.



Un Turismo Fuerte den 2024

A.T.A.: NO “TAKE IT FOR GRANTED”. CUIDE Y INTRODUCI CAMBIO DEN LINEA CU TURISMO RESPONSABEL

Den 2024, A.T.A. a tuma e tempo pa traha riba su di cuatro plan di maneho (“Business Plan”), e di cuatro pues desde cu A.T.A. a inicia na 2011 como un entidad “sui generis” (independiente den esfera publico). Prioritisa ‘calidad di turismo’ ta sigui ta presente, mescos cu strategianan anterior, pero a amplia e accionnan y pone accento na pasonan cu ta rekeri atencion inmediato. Aki ta reconoce cu hopi accion a wordo tuma ultimo añanan dor di varios gobernacion, pero simplemente mester bin cu cambionan mas agudo y grandi pa asina por logra ehecucion di ‘mas’ accion cu ta necesario y por bisa accionnan cu ta inclui algun ‘urgente’ pa asina guia e desaroyo di turismo, y di Aruba, den un direccion responsable y duradero. Aki ta reconoce alabez cu tin varios paso cu mester tuma pa remedia aspectonan cu durante añanan no a logra wordo encamina debidamente.

Ta subraya e hecho cu un ‘Aruba dushi pa biba y pa bishita’ ta un responsabilidad colectivo, di sector publico y priva y di e comunidad completo!

2024 a sigui inclui multipel accionnan dirigi na e desaroyo duradero di turismo. Importante pa resalta ta cu año 2024

a conta cu continuidad di un demanda sumamente fuerte pa Aruba, cu a traduci su mes den entre otro crecimiento record den entrada genera pa medio di turismo. No obstante preocupacionan di parti di e comunidad pa cu e presion cu e volumen di huesped ta pone riba Aruba, mester keda ta conciente cu e demanda fuerte aki no ta bin di mes y ta resultado di ‘hopi esfuerzo’, di A.T.A., sector publico y priva. E demanda y desaroyo cu ta importante y vital pa nos tur! No mester “take it for granted” y mester realisa cu mester cuida esaki y cu e situacion por ta otro, principalmente considerando con sensitivo turismo ta. COVID a muestra nos esaki. Mester tuma accionnan necesario, teniendo cuenta cu sentimiento di nos comunidad y di nos huespednan, mester proteha y cuida nos turismo! Esaki ta algo di nos tur!

Year to Date 2024

Te cu december 2024, Aruba a ricibi un total di 1,421,616 huesped “stayover”, esaki ta un crecimiento di 12.8% compara te cu december 2023, unda a ricibi 1,260,402 huesped “stayover”. Ora ta yega na lider den mercado, te cu

december 2024, 79.7% di e huespednan ta di Norte America, 4.9% ta di Europa, 12.8% ta di Latino America, y 2.6% tawata procedente di otro partinan di mundo.

ESTADISTICA CONFORME ACTUALISACION DEN E INDUSTRIA DI TURISMO:

VOLUMEN(“STAYOVER”) CU RESULTADO DI DISMINUICION DI 0.8% DEN DECEMBER 2024 COMPARA CU DECEMBER 2023

Conforme e demanda por bai mira tambe cu e aerolineanan lo sigui expande capacidad y asina permitiendo nos captura e demanda. Den december 2024, Aruba a ricibi un total di 128,240 huesped “stayover”, esaki ta un resultado di disminucion di 12.8%, si compara cu december 2023, unda a ricibi 129,303 huesped “stayover”.

MERCADONAN Y CATEGORIANAN DI ACOMODACION

Den december 2024, 78.4% di e total di e huespednan “stayover” pa Aruba a bishita for di Norte America, 5.6% a bishita for di Europa, 13.1% a bishita for di Latino America y 2.8% tawata procedente di otro partinan di mundo.

Short-term Vacation Rentals						
Occupancy - December Average	2019	2020	2021	2022	2023	2024
	49.7%	48.5%	60.6%	53.7%	53.7%	59.7%
Revenue - December YTD Total	8,568,074	9,300,427	14,347,024	18,566,770	28,097,155	27,755,582
	70,777,610	59,454,808	110,167,964	152,831,820	217,346,538	247,469,852
ADR Average	213	229	240	279	326	362
	171	191	209	227	264	283



Mirando e categorianan di acomodacion, den december 2024 -2.8% di huesped a keda den hotelnan European Plan, -6.5% a keda den hotelnan All-Inclusive, -6.3% a keda den Timeshare, y 7% a keda den otro tipo di acomodacion, incluyendo short-term vacation rentals (STVR).

SHORT-TERM VACATION RENTALS (STVR)

A.T.A. tin acceso na un plataforma unda por wak e cantidad di cas, apartamento y villas cu ta wordo uza como vacation rentals como tambe e prijs averahe pa anochi, e ocupacion y un calculacion di e entrada cu esakinan ta genera. Den 2023, segun un estudio, A.T.A. a logra actualisa inventario di Condominiums existente y condominiums cu actualmente ta na

caminda pa realizacion, y lista actualisa di lugar di estadia cu no ta un hotel pero cu si ta disponibel na e turista cu ta keda na Aruba pa un corto tempo.

Si compara december 2024 cu december 2023 por wak cu e ocupacion averahe di e acomodacionnan aki a subi cu 0.8 punto di porcentahe, for di un averahe di 58.9% na december 2023 pa un averahe di 59.7% na december 2024.

Den caso di entrada, si compara december 2023 cu december 2024 por wak cu e categoria ta conta cu un disminucion den entrada.

Bishita [www.ata.aw](http://www.ata.aw) pa e ‘Statistical Monthly Report’ y pa mas informacion.



# A.T.A.: ARUBA A BRIYA DURANTE ITB BERLIN 2025

## ‘Ta sigui diversifica; atencion na atraccion di huesped di balor halto ta continua’



Suites; De Palm Tours VBA .

Cu presencia di delegacionan di Aruba Tourism Authority (A.T.A.) a reuni cu socionan y representantenan riba diferente topiconan clave cu ta inclui sentimento di mercado, produccion di operadornan turistico y reservacionnan, evaluacion strategico, y repaso di plan di accion. Aki reconociendo e retonan enfrenta door di e mercado Europeo, incluyendo competencia intensifica y costo di biahe pa Aruba creciente, esaki den e contexto cu pa Europa Aruba ta un destino “longhaul”.



A.T.A. a conta cu mas cu 58 reunionan strategico, enfocando riba fortifica colaboracion cu operadornan di biahe clave, aerolinea, medio di comunicacion di biahe, y expertonan den mercado di luho, reforsando asina e posicion di Aruba como destinacion preferi den Caribe pa e mercado Europeo.

Europa a representa 5% di total di huespednan cu a bishita Aruba na 2024. Meta ta pa amplia e cantidad di bishitante cu 7% na 2025.

### Reunionan importante

A tene reunionan riba actualisacion di producto y mercadeo cu operadornan di biahe manera; TUI Suisse, VING Sweden, KUONI Suisse, Alpitour Italia, pa garantisa cu Aruba ta keda presente den nan oferta.

Suisa ta un mercado clave pa cu e strategia di diversificacion pa por atrae un huesped di calidad halto pa Aruba. Un di e operadornan di mas grandi di e pais, esta TUI Suisse a nota un crecimiento considerabel den reservacion pa Aruba e aña aki



compara cu 2024. A papia tocante actividadnan cu por ehecuta hunto pa sigura cu e crecimiento aki lo continua den e lunanan binidero di entre otro newsletters dedica na posicionamento di Aruba cu nan agentenan di biahe y nan clientenan, webinar di training pa nan agentenan di biahe y otro activacion dedica riba nan website.

KUONI, un di e otro operadornan mas importante pa e segmento di luho na Suisa a confirma cu Aruba ta nan destinacion di mas importante den Caribe. Nan ta hopi entusiasmo cu e hotel nan nobo manera Joia di Iberostar y St. Regis. E marca nan aki lo reforsa nan portfolio pa Aruba mas ainda. Despues di un Famtrip di algun di nan agentenan di biahe aña pasa na Aruba, a logra incrementa e benta, y a base di esei A.T.A. y KUONI a intensiva e cooperacion di mercadeo pa 2025.

VING Sweden ta un otro operador grandi pa Aruba den e mercado Nordico. Banda di Suecia nan ta bende Aruba na Noruega, Dinamarca y Finlandia. Aruba & VING tin un relacion estrecho di casi 2 decada. Aunke e corona sueco ta debil compara cu dollar mericano, haciendo e gastonan di operacion uno mas caro, a confirma cu Aruba su reputacion y balor di marca ta keda halto den nan mercado. Esaki a conduci cu nan a descontinua tur nan

buelonan pa Caribe, y den caso di Aruba ta bende cu entro otro KLM via Amsterdam. A palabra cu A.T.A. y VING lo keda traha hunto pa mantene Aruba ‘top-of-mind’ y sondea prudencia di re-introduccion di buelo den un futuro cercano.

Na Italia, e segundo mercado di mas grandi pa Aruba na Europa, Alpitour ta conocí como e operador di tour di mas importante. Aunke e inflacion y economía na Italia a causa un caída di benta pa henter Caribe, a indica cu Aruba ta e destinacion cu tin e recuperacion mas fuerte. Cu un marketshare di casi 10% den Italia, A.T.A. y Alpitour a repasa e activacionan di e ‘joint marketing campaign’ pa 2025. Ta di menciona cu e prome resultadonan ta prometededor.

Entrevistanan cu medionan di comunicacion renombra

Banda di e reunionan, a probecha di cumpli cu diferente entrevista cu medionan di comunicacion di por ehempel; Travelution (NL), Counter vor 9 (DE), Travmedia (NL), FVW (DE), Breaking Travel News (UK) y Weddings & Honeymoons (UK), resaltando e desaroyonan nobo di Aruba y nos compromiso cu turismo sostenibel. A.T.A. ta continua cu su compromiso pa atrae turismo di balor halto for di Europa pa Aruba.

Aruba Tourism Authority (A.T.A.) conhuntamente cu socionan local un biaha mas a demostra compromiso pa promove e isla como un alternativa di destinacion atractivo. ITB a conta cu 5800 Expositor representando 170 pais. E aña aki, e delegacion di Aruba a consisti di 34 representante di; A.T.A.; Bucuti & Tara Beach Resort; Amsterdam Manor Beach Resort; Courtyard by Marriott Aruba Resort; Manchebo Beach Resort & Spa; Divi & Tamarijn Aruba All Inclusives; Aruba Ocean Villas; The Ritz-Carlton Aruba and The St. Regis Aruba Resort; Renaissance Wind Creek Aruba Resort; Privada Stays; Embassy



# LADRONICIA FOR DI VARIOS AUTO BANDA DI DIMAS A HABRI AUTO SIN FORSA NI KIBRA PORTA OF BENTANA




Diadomingo anochi a caso di ladronicia for di di Dimas, mesora a dirigi drencia informe di un autonan staciona pabao un patruya na e sitio,. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di 2 caso di ladronicia unda den un forma sin a kibra nada a drencia den auto y haci nan fechoria. Nan a horta for di den un auto y tambe a horta for di un otro pero bao di e hood.






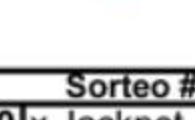

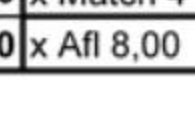




## A BIN HAYA UN HOMBER DI EDAD BENTA ABAO DEN MONDI DI ALTO VISTA Y NO TA COMUNICA



Diamars atardi a drencia informe di cu tin un homber di edad benta abao den mondi, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin encontra e homber benta abao den e yerbanan y no por a comunica cun'e. Na yegada di e ambulans nan a atende y e ora ey a logra comunica cun'e y ela recupera y a keda di bay su cas.



Paardenbaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555  
www.lottoaruba.com  
Resultado: Sorteo di Merdia - March 05, 2025

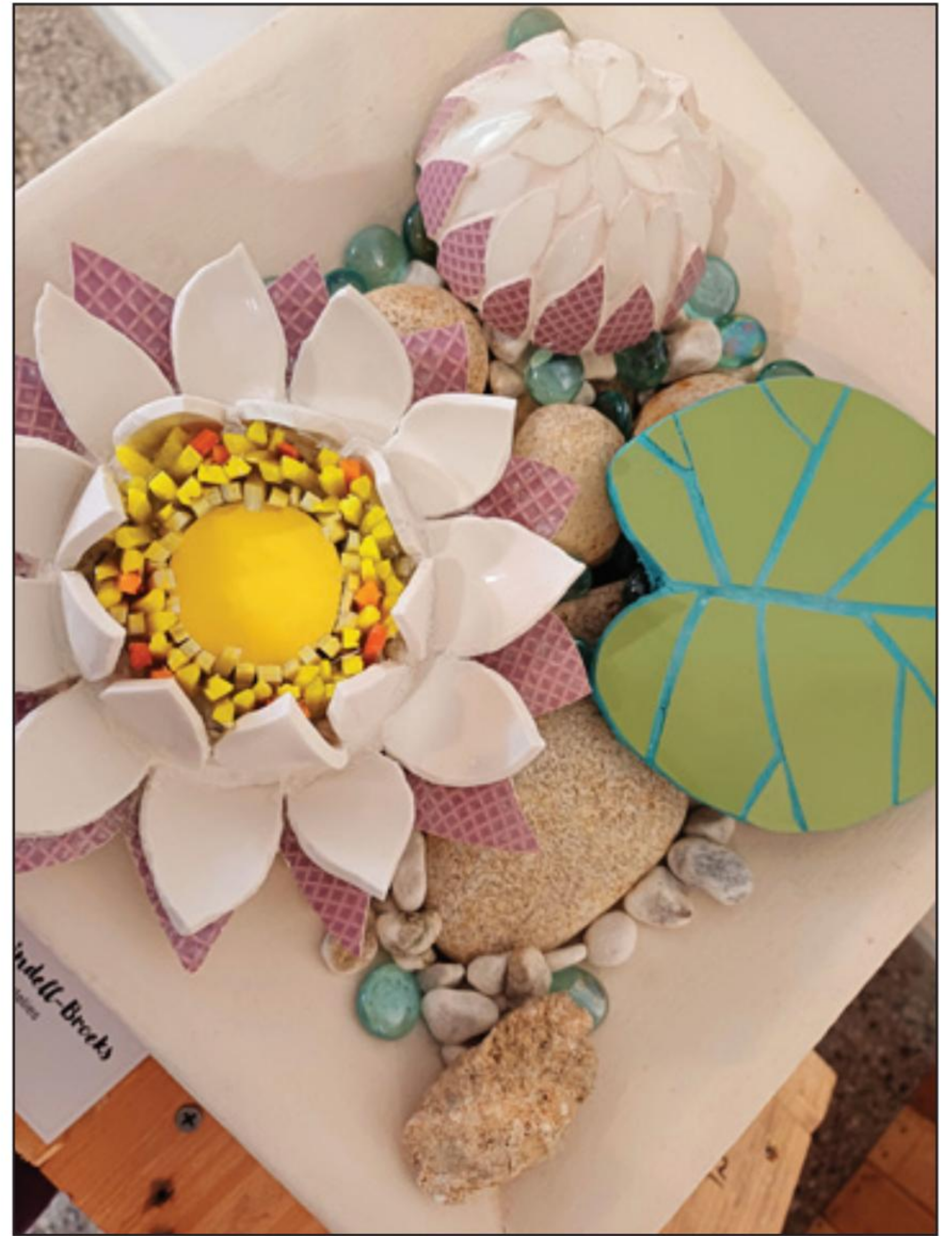
 <p>Sorteo # 4555 <b>7412</b> <b>7978</b> <b>2667</b></p>	 <table><tr><td>Sorteo #</td><td>Joker</td><td>Letter</td></tr><tr><td>0 x Jackpot</td><td colspan="2">Proximo Jackpot</td></tr><tr><td>0 x Match 4+</td><td colspan="2"><b>160.000,-</b></td></tr><tr><td>0 x Match 4</td><td colspan="2"></td></tr><tr><td>0 x Afl. 12,00</td><td colspan="2"></td></tr></table>	Sorteo #	Joker	Letter	0 x Jackpot	Proximo Jackpot		0 x Match 4+	<b>160.000,-</b>		0 x Match 4			0 x Afl. 12,00		
Sorteo #	Joker	Letter														
0 x Jackpot	Proximo Jackpot															
0 x Match 4+	<b>160.000,-</b>															
0 x Match 4																
0 x Afl. 12,00																
 <p>FP</p>	 <table><tr><td>Sorteo #</td><td>Proximo Jackpot</td></tr><tr><td>0 x Jackpot</td><td rowspan="4"><b>71.000,-</b></td></tr><tr><td>0 x Match 4</td></tr><tr><td>0 x Afl. 8,00</td></tr><tr><td></td></tr></table>	Sorteo #	Proximo Jackpot	0 x Jackpot	<b>71.000,-</b>	0 x Match 4	0 x Afl. 8,00									
Sorteo #	Proximo Jackpot															
0 x Jackpot	<b>71.000,-</b>															
0 x Match 4																
0 x Afl. 8,00																
 <p>Sorteo # 4555 <b>1513</b></p>	 <table><tr><td>Sorteo #</td><td>Mega Ball</td></tr><tr><td>0 x Jackpot</td><td>Proximo Jackpot</td></tr><tr><td>0 x match 4</td><td rowspan="4"><b>260.000,-</b></td></tr><tr><td>0 x Afl. 500,00</td></tr><tr><td>0 x Afl. 50,00</td></tr><tr><td>0 x Afl. 15,00</td></tr></table>	Sorteo #	Mega Ball	0 x Jackpot	Proximo Jackpot	0 x match 4	<b>260.000,-</b>	0 x Afl. 500,00	0 x Afl. 50,00	0 x Afl. 15,00						
Sorteo #	Mega Ball															
0 x Jackpot	Proximo Jackpot															
0 x match 4	<b>260.000,-</b>															
0 x Afl. 500,00																
0 x Afl. 50,00																
0 x Afl. 15,00																
 <p>Sorteo # 4555 <b>8203</b> Capricornio</p>	 <p><b>Afl. 360.000,-</b></p>															
 <p>Sorteo # 1429 <b>517</b></p>	 <p>Sorteo #</p>															
 <p><b>X2</b></p>																



# Bishita exposicion ‘Mosaik Picassiette’ na biblioteca



tradicional ta usa pida chikito di mosaik, ‘pique assiette’ ta usa pida di tayo corta pa forma un obra di arte. Na Frances e palabra ‘Pique Assiette’ ta nifica “recohedo di tayo” of “landron di tayo” y ta referi na usa tayo of recicla tayo kibra, sobra di glas y traha arte cu esaki. Un ehempel di picassiette tin na Chartres, Francia. E Maison Picassiette ta e trabou increibel di e artista Raymond Isidore. Ela nace casi na e mes un tempo cu Gaudi (artista renombra di Spaña). Isidore, cu a siña e technica su mes a cuminsa decora su cas. A ser bisa cu e tabata recohe y colecta tayonan di dumpnan y tambe tabata haya donacion di otro hende. Sin ningun training den arte Isidore a pone e pida pidanan den cement y peganan riba e murayanan di su cas cu asina a bira un obra di mosaik. Awendia, ‘La Maison Picassiette’ ta un destinacion turistico na Francia. Mas artistanan a sigiu traha obranan cu tayo. Asina ta, si bo kibra un tayo bo ta bay mir’e na un manera diferente. Tayo no ta pa pone cuminda so, pero por traha obra di arte tambe cune. Pa mas informacion por tuma contacto cu Enrita Werleman na Ate Mosa tel. 661 3200.



Artista di Mosaic, sra. Enrita Werleman ta presenta un exposicion na biblioteca O’sstad. Esaki a resulta di ta diferente, special y exitoso. Ta pesey a prolonga esaki y duna mas artesano e oportunidad pa wak e tecnica aki. E exposicion bunita aki ta habri te dia 21 di maart, durante orarionan cu biblioteca ta

habri. Mientras arte di mosaik



**Clasificados**



**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**  
**CEL. 585 9500**

**SOLO**  
 Di Pueblo



# ACCIDENTE PA FALTA DI PREFERENCIA NA CRUSADA GUYABASTRAAT CU CAYA PAPA JUAN PABLOLL

Diamars atardi a drenta informe di un accidente na crusada Guyabaststraat cu Caya Papa Juan Paboll, mesora a dirigi un patruxa

na e sitio.

Na yegada di e patruxa a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda

un Pick-up no a duna preferencia na un Hyundai Getz. Afortunadamente ningun hende a result herida.



# BIENTO A BENTA HOMBER BETRA VARIOS BIAHA ABAO NA URATAKA



Diamars atardi a drenta informe di cu un dama ta raporta un homber benta banda di caminda y a dal abao constantemente na Urataka, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruxa a bin compronde for di e dama cu a mira locual a sosode ta cu e homber benta banda di caminda ta lanta y ta bolbe dal abao.

Na yegada di e ambulans nan a atende e homber



bisando cu ela dal algun betro y cada biaha cu e

lanta biento ta bent'e abao atrobe.



Paga bo cuenta  
online ta facil

Sea  
Abonnement  
of Aviso



Pa hasi pago online pone number y adres na  
cuenta di banco RBC Sunmax Printing  
account # 7700000100152447



## UN MUHE DI FUTURO

Futuro ta mayan?, futuro ta awe, awe ta futuro!  
 Un muhe di futuro ta muestra hopi frieuw y duro?  
 Un muhe di futuro por cay lihe den tentacion?  
 Un muhe di futuro lo sigui bisti mas sunu pa hanja atencion?  
 Un muhe di futuro ainda no ta scucha na su mesun cancion?  
 Lady Ruth cu su inspiracion, puntrando su mes cu ki intencion, di con ?  
 E muhe di futuro kier ta emancipa den tur cos para su so  
 E kier of tin cu hasi tur cos su so, su mes  
 E kier placa pa por biba den luho, e ta traha p'e,  
 Of tin cu hasi cos mahos pa yega facil na dje ?  
 Mete den un relacion ya estableci cu famia  
 Y e homber debil no asina fuerte riba su pia ta tambalea  
 Ta cosnan cu nos ta lesa y tende di nan tur dia  
 Cosnan fastioso y doloroso cu tin biaha tin solucion p'e  
 Su trabaonan duro y su mesun consenshi cu tin cu ilumin'e  
 Lady Ruth su futuro di penshonado ta inspira, perdona, comparti y stima  
 Lady Ruth su futuro ta sinti, sucha e bos den dje y celebra bida  
 Lady Ruth no kier sinja cambia un tire di auto  
 E no kier subi un trapi pa subi riba dak di cas  
 E no kier traha cu cement, no way Jose !  
 E muhe di futuro cu Lady Ruth ta, ta "have her own way"  
 Na maneranan sano, honesto, dushi y balansa  
 Teniendo consideracion cu su pareha, su amor, su casa  
 Lady Ruth ta laga hasi su hunjanan nechi, elegante y bunita  
 Ta combina su outfitnan den su mesun estilo y color  
 E no ta huzga otronan cu ainda ta en busca di un amor  
 Lady Ruth ta laga su pareha, su casa, tin biaha habri porta di auto p'e  
 Ta laga su pareha ta e homber y ami e muhe  
 No solamente den e diferencia den gender  
 Pero firmemente den henter nos ser, mente, alma y curason  
 Pa ta bo mes, firme den bo sapato, bon studia, na bo bentaha, algo bon  
 Ta mas dushi pa tin un bon companje, un bon amigo, un bon pareha  
 Ta esey Dios a traha y crea fei cuminsamento  
 Hunto uni por bira un, aunke no pa tur  
 Busca bo lus den Jesus prome, no keda fula den scur  
 Nos niun ta perfecto y tur cos ta pasa pa un motibo  
 Pa hopi cu un di dos of mas oportunidad pa stima y wordo stima  
 Cu Dios su pordon den bo bida cosnan bunita ta normalisa  
 Cada dia pa medio di su gracia amor mas fuerte cristalisa  
 Ta respeta muhenan cu tin metanan den nan carera, otro pensamiento  
 No tur kier ta sigido ni duplicado, hopi kier ta mas atento  
 Lady Ruth simpel, sofisticada, elegante artistico den su expresion  
 No cana pronkia cu cosnan falso propaganda tur caminda, di con ?  
 No ta pone wimpers falso, ni tete of sanku falso  
 No kier pone wenkbrounan blauw cu tatuaje tampoco  
 Kier ta e ser precioso original natural crea pa su Creador di amor  
 Lady Ruth su futuro ta tur dia ora e lanta mainta cu fe  
 Gradici pa su rosea, su regalo "dia" pa e dia djawe  
 Gradicado pa tur su talentonan y cada bendicion  
 Ta sigui traha duro, ora pasa den ups and downs  
 Lady Ruth no ta give up pero sinyu di su mesun foutnan y diferencianan  
 Pasobra, den keda tranquil y atento sin grita y zundra bek  
 Sin insulta otro, sin pone man den violencia ariba otro  
 Ta cura y tapa tur e otro scheurnan y heridananan cu por lek  
 Un relashon cu a cuminsa 47 anja pasa cu amor y enamoramento di berdad  
 Ta sigui rondona nos dos cu hopi respet, pasion y felicidad  
 No provoca otro den rabia, rencor of jaluzie tampoco  
 Duna otro espacio pa por comunica y expresa den tur calma y paz  
 Pa tin union di amor y amor di Dios pa semper den cas.  
 Si esakinan no ta yuda, por busca ayudo profesional  
 Corda, cu , nos hende muhenan ta fisicamente unico, multifacetico, bunita y special  
 Manera e, manera abo, manera ami, no tin dos igual !

## SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen



A peticion a wordo puntra pa skirbi un poema cu e titulo di Muhe y Futuro, en coneccion cu Dia Internacional di Hende Muhe dia 8 di Maart. A tarda un crenchi pero esaki ta locual a bini na curason. Un poema prosa abstracto cu no ta gaba so nos ta gaba nos hendenan muhe, pasobra no ta tur ta mescos. Tur crea den semehanza di nan Creador di amor si. Pero hopi ta aleha y busca solamente e plasernan carnal den bida, mientras otro ta busca solamente e conosemento spiritual. Ta bon pa tin un balansa. Shonnan, esaki ta nos relato di e siman aki, un poema prosa pa pone nos tur pensa un crenchi. Danki pa e atencion di curason y na tur nos hendenan muhe, for di awe caba, un FELIS

DIA DI HENDE MUHE. Cu un amor grandi yen di gradicimento pa mi bunita mama, Mercedes, un hende muhe fuerte cu ternura y dulzura den su bunita wowonan y curason. Un alma precioso cu a hasi tur cos pa su 4 yuinan y su casa Lucas, den nan 71 anja casa cu fe den Dios y cuida pa su bunita angelnan wardador. Danki Mama ! Mi ta stima Mama masha hopi mes! Nos dushi y bunita Mayo na drempel di cumpli su di 89 anja di edad den luna di April venidero.

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
 solodipueblo@gmail.com  
 of  
 ☎ 585-9500



# CHAUFFEUR DI UN S.U.V. NO A REGULA SU VELOCIDAD NI A MANTENE DISTANCIA A BAY DAL TRAS DI E AUTO SU DILANTI BANDA DI EX-HOUSE OF CHENG



Dialuna anochi a drenta informe di un accidente banda di ex-House of Cheng na Sasakiweg, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un s.u.v. no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di e auto su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

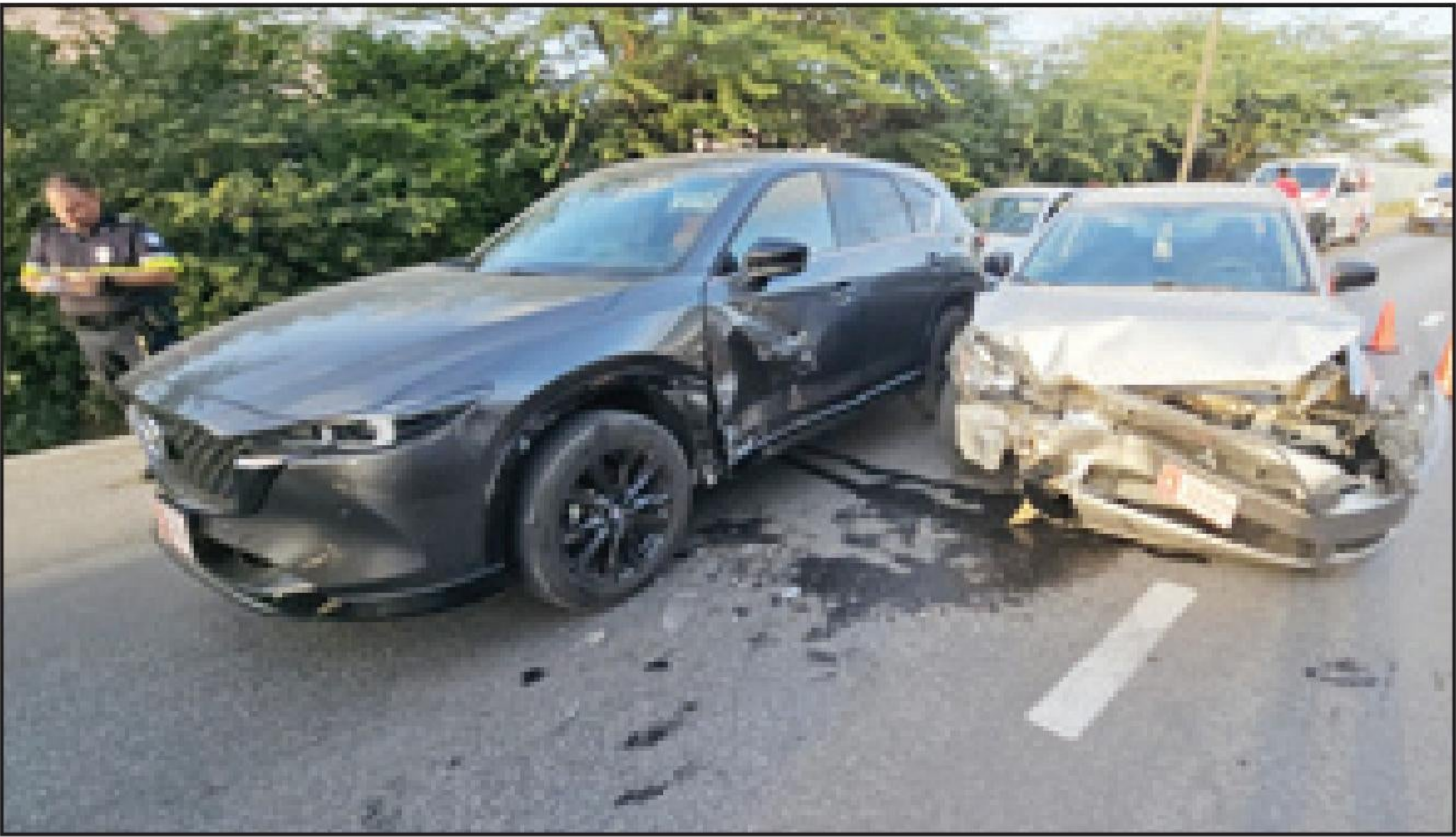
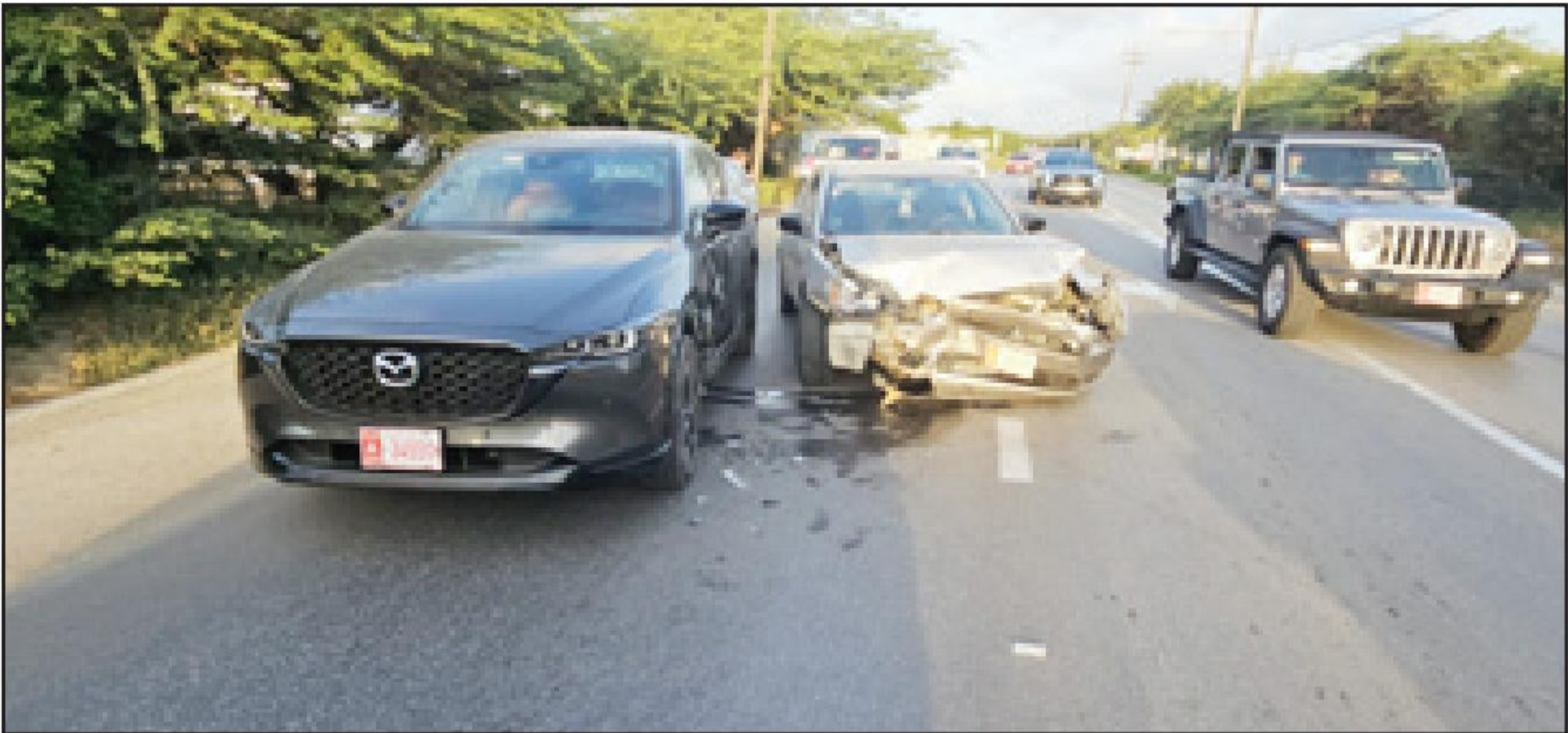
# DAMA TURISTA BURACHI A BAY DAL SU CABES RIBA BARANCA NA BOCA CATALINA Y TA SANGRANDO MASHA HOPI



Diamars atardi a drenta informe di cu un dama turista a bay dal su cabes riba baranca na Boca Catalina, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio, na yegada di e patruya a bin compronde cu e dama burachi aki a bay dal su cabes na e baranca y tabata sangra profusamente. Na yegada di e ambulans nan a atende e dama pa para e sangramento, despues di esey e hendenan mes a hiba e dama aki pa hospital den nan mesun auto.



# MENOR DI EDAD HERIDA DEN ACCIDENTE NA HATO



Hato - Diamars den oranan di atardi a sosode un accidente ariba e caminda di Hato. herida, y tawata necesario pa un observacion mas pidi pa un ambulance. avansa. Na final Paramediconan a hiba e mucha Hospitaal Daño material ta basta.

Polis a bay algo pasa di 6'or polis a bay ariba dicho caminda y ta topa cu Mazda y un Mitsubishi.

Chauffeur di e Mitsubishi a conta polis cu e tawata bayendo pariba y dado momento un pickup a yega lora pa drenta un caya.

Chauffeur di e Mitsubishi a bay maniobra pa no dal contra e pickup, pero lamentabelmente ta kita bay dal e Mazda cu tawata biniendo di pariba.

Door di e impacto un menor di edad a resulta

*Ora e solo di bida baha,  
streanan ta ilumina e recuerdonan*

SVb, Banco di Seguro Social  
ta extende su mas profundo  
condolencia na colega  
**Jackielline Maduro y famia**  
cu fayecimento di su mama

**Sra. Lucrecia Christina (Lucy) Werleman**

Hopi forza den e momentonan dificil aki.  
Cu Sra. Werleman sosega  
den paz di Señor.

*Di parti di tur colega na SVb*

SVB

# SUDOKU

8								
		3	6					
	7			9		2		
	5				7			
				4	5	7		
			1				3	
		1					6	8
		8	5				1	
9						4		

		9	8				4	
4				5				
			7	1				9
						8		1
	5	8				4	7	
6		3						
5				7	1			
				4				2
	7				9	1		

		5	3					
8							2	
	7			1		5		
4					5	3		
	1			7				6
		3	2				8	
	6		5					9
		4					3	
					9	7		



# FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

## UN BIDA NOBO DEN SENJOR

Si nos nota algo tremendo, cu a pasa, nos ta keda boca habri, cu nunca ora Hesus tabata yama un hende e no tabata wak e situacion cu e persona tabata aden. Ora E tabata yama su disipulonan e tabata djis bisa nan sigi Mi, y e no tabata bisa nan bo tin algo di drecha, of bo tin algo cu no ta bon, pasobra Hesus tabata sa cu una bes nan sigi E nan bida lo cambia.

Hende no por cambia nada den nan bida, solamente Dios por haci cambio pa nos, pesey e ta bisa den Mateo 11:28 : Bin cerca mi tur cu ta cansa y carga y lo Mi duna boso sosiego.

E no ta wak bo picanan, ni si bo ta rico of pober, gordo of flaco, tampoco rasa of color, tur hende ta bon bini cerca Esun cu tin e poder pa cambia curason y bida di hende.

Awendia pa bo drenta cierto organisacion, ta wordo exigi, cierto adaptacion den bo bida pa bo bira miembro. Cerca nos Señor Cristo Hesus, no tin condicion, pasobra tur esnan cu yega cerca dj'E tin bida nobo.

Ta mas bunita ora nos lesa locual tin para scirbi den 2 Corintionan 5:17 : Pesey si un hende ta den Cristo, ta un criatura nobo e ta , e cosnan bieu a pasa caba, ata tur cos a bira nobo.

Tur e cosnan cu tabata causa stress, preocupacion, depresion, dolor di cabes, presion halto a pasa pasobra den Cristo Hesus tin bida nobo, ta E so por haci e cambio cu nos no por haci.

2 Corintionan 5 ;19 ta bisa cu nos: Esta cu Dios den Cristo tabata reconciliando e mundo cu Su mes sin tumanan pica nan na cuenta, y E a encarga nos cu e palabra di reconciliacion.

Pica di un hende no ta obstaculo, pa e keda sin

entrega su bida na Cristo Hesus.

Diabel semper lo keda gaña hende cu nan no ta bon, cu hende lo papia riba nan.

Pero Dios den su inmenso amor ta habri su brasanan pa tur esnan cu kier bini cerca dj'E.

Ora Hesus tabata riba crus y cu e criminal a bise, Señor corda riba mi ora bo drenta bo reino, Hesus a contesta, awe mes lo bo ta hunto cu Mi . Hesus no ta haci ningun pregunta na e homber pakico bo tambe ta riba crus, pero asina cu e homber a reconoce cu Hesus no tin falta di nada, ta suficiente pa Hesus tuma Su decision, pasobra e homber a demostra cu e ta arepentí.

Nos ta bibando den tempo den cual scuridad ta halando hende na boshi, hopi ta kere cu nan bida no por cambia, y cu nan tin di keda manera nan ta, pero hopi no ta altura, cu nan mes no por cambia nada den nan bida, ta solamente un bida nobo den Cristo Hesus ta un bida cambia.

No ta hende a reconcilia cu Dios, pero ta Dios a reconcilia cu hende, no tumando na cuenta nan pica,( 2 Corintionan 5:19) pasobra pica ta un ofensa pa Dios, pero Dios den su inmenso misericordia, no ta wak esey pasobra nos salvacion ta mas importante cu nos pica. Pasobra pica ta hiba hende fierno, pero salvacion den Cristo Hesus ta hiba nos tur na Bida Eterna.

Si Cristo Hesus no cambia nos bida, ta ken por cambie? E a muri na crus pa pordon di nos picanan, pa asina haci posibel pa nos tin bida eterna y cu nos tin entrada na cielo, cerca Tata.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.



APOSTOLADO MUNDIAL DI FATIMA ARUBA  
THE WORLD APOSTOLATE OF FATIMA ARUBA  
Center “Cas Curason di Maria”  
Caya Dick Cooper 1. San Nicolas, Aruba  
(297) 584 5139  
Myrna Kelly cel: 560 2164

Invitacion: Retiro di cuaresma

Retiro / reflexion y oracion na Centro A.M. di Fatima



**E tema:**

**“ PEREGRINONAN Y STRANHERONAN ”**

*Hesus kier compaña nos den nos Desierto*

Fecha; diasabra 8 di maart 2025

Lugar : Blue Army

Ora : 8:30 a.m. – 1:00 p.m.

Carecidamente: Tuma contacto cu:

**Myrna Kelly cel 560 2164**

Cas Curason di Maria tel 584 5139

Trece Bijbel y pen.



# Oracion di dia

**Un feliz dia yena di hopi fe y speransa den nos bon Dios**

”...sino conta e generacion venidero: esta gloria di Señor, su poder, ye cosnan milagroso c’El a haci.” ( Salmo 78, 4bc)  
E Evangelio di awe ta cuadra, manera semper, tempo cu ami tabatamucha. Mi mayornan semper tabata educa mi tocante di Dios, CristoHesus y Spirito Santo. Y un Bijbel no tabata haci falta. Haci oracionta cos di tur dia. Y sin falta bishita e cas di Dios.

Awendia nos ta ripara e generacion di awo, no tin mucho balor pa cuDios. Pero anos a sigui conta nos yiunan tocante di Dios manera nosgrandinan a haci? Anos a siña e hubentud tocante e milagronan ysacrificio cu Cristo Hesus a haci? Of di e donnan cu Spirito Santo tinpa nos? Y anos a tene man di nos yiunan, hibando nan, tur siman, pacas di Dios pa scucha su Palabra? Ban sigui cu e bunita custumber cunos grandinan a haci. Ban sigui hiba e futuro generacion ariba ecaminda cu Cristo Hesus a traha pa nos. ”...pa nan tambe confia denSEÑOR, no lubida Dios su obranan grandi...”(Sal 78, 7)  
Oracion: Señor mi Dios motiva mi y guia mi, cu yudansa di SpiritoSanto, ariba mi responsabilidad pa conta y educa e generacion nobo di  
Bo Maraviya.  
Y inspira nan pa nan sigui conta na e siguiente generacion.  
Amen.